



La pathologie de la thyroïde dans MEDLINE

par Philippe Eveillard

Comment garder le contact avec l'actualité de la pathologie thyroïdienne dans les prochains mois ? Une solution : interroger régulièrement la banque de données bibliographiques MEDLINE à l'aide des « bonnes » équations de recherche. Elles figurent dans cette page. Elles sont également sur le site 33docpro.com à l'adresse <http://minilien.com/?6b8L90IOPm> et il suffit d'un clic de souris pour afficher les notices correspondantes

La traduction en langage MeSH de certains thèmes traités dans cette monographie n'est pas exempte de difficultés. Il en est ainsi pour « les apports de l'échographie », « les dysthyroïdies » et « l'ophtalmopathie thyroïdienne ».

LES APPORTS DE L'ÉCHOGRAPHIE

Le terme « échographie » est considéré tantôt comme un qualificatif, tantôt comme un descripteur.

Quand il est employé comme un qualificatif (**Thyroid Diseases/ultrasonography [mh]**), il établit une

Les « aspects actuels »

Si l'on se réfère au contenu des articles, les aspects actuels des hyperthyroïdies et des hypothyroïdies concernent le diagnostic, les causes et le traitement de ces 2 dysfonctionnements thyroïdiens.

Il faudrait donc formuler les équations de la façon suivante :

- **Hyperthyroidism/diagnosis [mh]**
OR Hyperthyroidism/etiology [mh]
OR Hyperthyroidism/therapy [mh]
- **Hypothyroidism/diagnosis [mh]**
OR Hypothyroidism/etiology [mh]
OR Hypothyroidism/therapy [mh]

La première équation affiche 19 459 notices, la seconde 14 375 (le 16 janvier 2005) et les « aspects actuels » sont à trier parmi les notices les plus récentes.

Pour réduire cette inflation de notices, on peut proposer la solution suivante (en ne prenant en compte que les 2 dernières années de publication) :

- **Hyperthyroidism [mh] AND review [pt]**
- **Hypothyroidism [mh] AND review [pt]**

Ces équations fournissent respectivement 167 et 152 notices (le 16 janvier 2005).

Les équations

- **Thyroid Nodule [mh]**
- **Thyroid Diseases/diagnosis [majr] AND Ultrasonography [majr]**
- **Hyperthyroidism [mh] AND review [pt]** (sur les 2 dernières années)
- **Hypothyroidism [mh] AND review [pt]** (sur les 2 dernières années)
- **Goiter, Nodular [mh]**
- **(Hyperthyroidism [mh] OR Hypothyroidism [mh]) AND Pregnancy [mh]**
- **Graves' ophthalmopathy [tw] (ou Graves' ophthalmopathy [ti])**
- **(Hyperthyroidism [mh] OR Hypothyroidism [mh]) AND Iodine [mh]**
- **Thyroid Diseases/diagnosis [majr] AND Radionuclide Imaging [majr]**

relation entre l'échographie et les atteintes de la thyroïde, sans pour autant témoigner des apports de l'échographie dans ces atteintes.

Ces apports étant principalement diagnostiques, il faut affilier le qualificatif « **diagnosis** » à **Thyroid Diseases** et relier **Thyroid Diseases/diagnosis** à **Ultrasonography** (en tant que descripteur) :

Thyroid Diseases/diagnosis [mh]
AND Ultrasonography [mh]

Devant le grand nombre de notices affichées, il est envisagé de réduire le champ de la requête :

– soit en considérant les descripteurs comme des descripteurs majeurs :
Thyroid Diseases/diagnosis [majr]
AND Ultrasonography [majr]

– soit en empêchant l'explosion des descripteurs :

Thyroid Diseases/diagnosis [mh:noexp]
AND Ultrasonography [mh:noexp]

La première initiative semble préférable, car la seconde élimine un grand nombre de notices parmi les plus récentes.

LES DYSTHYROÏDIES

Les anomalies thyroïdiennes peuvent être fonctionnelles (hyper- et hypo-

thyroïdie), morphologiques (goitre, nodule) ou inflammatoires (thyroïdite).

Le terme dysthyroïdie n'ayant pas de traduction en langage MeSH, la notion de « dysfonctionnement thyroïdien » se traduit par :

Hyperthyroidism [mh]
AND Hypothyroidism [mh]

L'OPHTALMOPATHIE THYROÏDIENNE

Le MeSH bilingue est en échec quand on le sollicite pour la traduction en langage MeSH de l'ophtalmopathie thyroïdienne. Dans le même objectif de traduction, le recours à PubMed est aussi problématique car la maladie de Basedow (Graves' Disease) appartient à plusieurs arborescences dont celles de **Orbital Diseases** et de **Thyroid Diseases**. Pour compliquer les choses, un des synonymes de Graves' Disease est : **Ophthalmopathy, Thyroid-Associated**.

En conclusion, pour exprimer l'ophtalmopathie thyroïdienne dans une requête MEDLINE, la bonne idée semble d'utiliser le mot clé (Text Word) **Graves ophthalmopathy** (en n'oubliant pas les 3 « h »).